

LT

LT

LT



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2010.2.19
KOM(2010)55 galutinis

2010/0037 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl Sąjungos pozicijos ES ir Japonijos jungtiniame muitinių bendradarbiavimo komitete
dėl įgaliotųjų ekonominių operacijų vykdytojų programų abipusio pripažinimo Europos
Sąjungoje ir Japonijoje**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

- (1) ES ir Japonijos santykiai muitinės srityje grindžiami 2008 m. vasario 1 d. įsigaliojusiu Susitarimu dėl bendradarbiavimo ir administracinės tarpusavio pagalbos muitinės veiklos srityje (toliau – Susitarimas)¹.
- (2) Pagal Susitarimą muitinių bendradarbiavimas apima visus klausimus, susijusius su muitų teisės aktų taikymu. Be to, Susitarime raginama, kad Sąjunga ir Japonija bendradarbiaudamos dėtų pastangas, kad laikantis tarptautinių standartų muitų srityje būtų kuriamos prekybos lengvinimo priemonės².
- (3) Įgaliotųjų ekonominių operacijų vykdytojų (IEOV) programų ir apsaugos priemonių abipusiu pripažinimu stiprinamas ištisinio tiekimo grandinės saugumas ir lengvinama prekyba. Tai tarptautiniu mastu stiprina požiūrį, priimtą Pasaulio muitinių organizacijos SAFE normose. Be to, taip atkreipiamas dėmesys į tai, kad Europos ir viso pasaulio verslo bendruomenei svarbu, kad nebūtų plečiami reikalavimai ir būtų standartizuojamos muitinės saugumo procedūros.
- (4) Susitarimu įsteigto jungtinio muitinių bendradarbiavimo komiteto (JMBK) pirmame posėdyje 2008 m. vasario 11 d. ES ir Japonija patvirtino, kad toks abipusis pripažinimas tarp ES ir Japonijos yra prioritetas.
- (5) Antrame JMBK posėdyje 2009 m. rugsėjo 17 d. patvirtinta, kad IEOV veiklą reglamentuojantys teisės aktai ES ir Japonijoje yra lygiaverčiai ir įgyvendinami tinkamu būdu. Be to, susitarta dėl pradinių lengvatų, kurios gali būti suteikiamos taikant abipusį pripažinimą. Taigi JMBK paragino Europos Komisiją ir Japonijos muitinių ir tarifų biurą iki 2010 m. pradžios parengti JMBK sprendimo pasiūlymą, kuriuo būtų įteisintas šis abipusis pripažinimas ir užtikrintos lygiavertės lengvatos abiejų šalių ekonominių operacijų vykdytojams.

2. KONSULTACIJOS SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMAS

- (1) Konsultacijos su valstybėmis narėmis vyko ES ir Japonijos jungtiniame muitinių bendradarbiavimo komitete ir Europos Sąjungos Tarybos Muitų sąjungos grupėje (Teisės aktai ir politika).
- (2) Kadangi Sprendimu įgyvendinamas Susitarimas ir nekeičiamas jo turinys, poveikio vertinti nereikia.

¹ OL L 62, 2008 3 6, p. 24.

² Susitarimo 4 straipsnis.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

- (1) Tarybos prašoma priimti Sąjungos poziciją dėl JMBK sprendimo projekto remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 207 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.
- (2) JMBK sprendimo projekto teisinis pagrindas nustatytas Susitarimo 21 straipsnio 2 dalies b punkte.
- (3) Pasiūlymas priskiriamas bendrajai prekybos politikai – išimtinai Sąjungos kompetencijai. Todėl subsidiarumo principas netaikomas.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Pasiūlymas neturi jokio tiesioginio poveikio Sąjungos biudžetui.

5. DUOMENŲ APSAUGA

- (1) Japonijos duomenų apsaugos režimas yra pakankamas, kaip numatyta Reglamento Nr. 45/2001/EB 9 straipsnyje. Šis režimas aprašytas Japonijos muitinės įstatyme (108-2 straipsnis), Įstatyme dėl tarptautinės pagalbos atliekant tyrimus ir sprendžiant kitus susijusius klausimus (1 ir 3 straipsniai), Nacionaliniame viešojo administravimo įstatyme (100 straipsnis), Administracinių įstaigų turimų asmens duomenų apsaugos akte (8 straipsnis) ir Prieigos prie administracinių įstaigų turimų duomenų akte (5 straipsnis).
- (2) JMBK sprendimo pasiūlymo IV skirsnio 5 ir 6 dalių nuostatomis užtikrinamas priimančios muitinės išipareigojimas saugoti asmens duomenis ir apribojamas jų naudojimas.
- (3) Todėl ĮEOV asmens duomenų tvarkymas keičiantis informacija su Japonija pagal JMBK sprendimo pasiūlymo IV skirsnį atitinka pagrindinius Direktyvos 95/46/EB 25 straipsnio principus, pagal kuriuos duomenys turi būti tvarkomi sąžiningai ir teisėtai; tvarkomi ribotais ir aiškiais tikslais; duomenys turi būti adekvatūs, tinkami ir ne pernelyg išsamūs; tikslūs; nesaugomi ilgiau nei būtina; tvarkomi nepažeidžiant duomenų subjekto teisių; saugūs ir perduodami trečiosioms šalims tik užtikrinus atitinkamas atsargumo priemones.

TARYBOS SPRENDIMAS

[data]

dėl Sąjungos pozicijos ES ir Japonijos jungtiniame muitinių bendradarbiavimo komitete dėl įgaliotųjų ekonominių operacijų vykdytojų programų abipusio pripažinimo Europos Sąjungoje ir Japonijoje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos bendrijos ir Japonijos susitarimo dėl bendradarbiavimo ir administracinės tarpusavio pagalbos muitinės veiklos srityje (toliau – Susitarimas)³ 4 straipsnio 3 dalyje reikalaujama, kad būtų vystomas muitinių bendradarbiavimas siekiant palengvinti prekybą.
- (2) Įgaliotųjų ekonominių operacijų vykdytojų (IEOV) programų abipusiu pripažinimu stiprinamas visos tiekimo grandinės saugumas ir padedama didinti tarptautinės prekybos srautus.
- (3) Todėl siekiant, kad šis susitarimas būtų įgyvendinamas ir palengvėtų ekonominių operacijų vykdytojų bei muitinių darbas, tikslinga nustatyti šį abipusį pripažinimą.
- (4) Abipusį pripažinimą turi nustatyti Susitarimu įsteigtas Jungtinis muitinių bendradarbiavimo komitetas (JMBK).
- (5) Todėl Sąjunga Jungtiniame muitinių bendradarbiavimo komitete turėtų laikytis pozicijos, išdėstytos pridėtame sprendimo projekte,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjunga laikysis Europos bendrijos ir Japonijos Vyriausybės susitarimu dėl bendradarbiavimo ir administracinės tarpusavio pagalbos muitinės veiklos srityje įsteigtame Jungtiniame muitinių bendradarbiavimo komitete dėl įgaliotųjų ekonominių operacijų vykdytojų programų abipusio pripažinimo Europos Sąjungoje ir Japonijoje, yra pridėdamame Jungtinio muitinių bendradarbiavimo komiteto sprendimo projekte išdėstyta pozicija.

³ OL L 62, 2008 3 6, p. 24.

2 straipsnis

Jungtinio muitinių bendradarbiavimo komiteto sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

PRIEDAS

Pasiūlymas

JUNGTINIO MUITINIŲ BENDRADARBIAVIMO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr..../2009

DĖL ĮGALIOTŲJŲ EKONOMINIŲ OPERACIJŲ VYKDYTOJŲ PROGRAMŲ ABIPUSIO PRIPAŽINIMO EUROPOS SĄJUNGOJE IR JAPONIJOJE

JUNGTINIS MUITINIŲ BENDRADARBIAVIMO KOMITETAS (toliau – JMBK),

atsižvelgdamas į 2008 m. sausio 30 d. pasirašytą Europos bendrijos ir Japonijos Vyriausybės susitarimą dėl bendradarbiavimo ir administracinės tarpusavio pagalbos muitinės veiklos srityje (toliau – Susitarimas), ypač į jo 21 straipsnį,

atsižvelgdamas į tai, kad bendru vertinimu patvirtinta, kad įgaliotųjų ekonominių operacijų vykdytojų (toliau – IEOV) programos Europos Sąjungoje (toliau – Sąjunga) ir Japonijoje yra saugumo ir atitikties iniciatyvos, ir kad jų narystei keliama reikalavimai yra tinkami ir jais užtikrinami lygiaverčiai rezultatai;

atsižvelgdamas į tai, kad programose taikomi tarptautiniu mastu pripažinti saugumo standartai, kurie propaguojami Pasaulio muitinių organizacijos priimtomis SAFE normomis (toliau – SAFE normos);

pripažindamas specifinį teisės aktų ir kiekvienos programos valdymo pobūdį;

atsižvelgdamas į tai, kad pagal Susitarimą siekiamos palengvinti prekybą Sąjunga ir Japonija turi vystyti muitinių bendradarbiavimą ir kad muitinių saugumą ir saugą ir tarptautinės prekybos tiekimo grandinės paprastinimą galima gerokai sustiprinti taikant abipusį IEOV programų pripažinimą, ir

atsižvelgdamas į tai, kad abipusiu pripažinimu sudaromos sąlygos Sąjungai ir Japonijai sudaryti lengvatines sąlygas ekonominių operacijų vykdytojams, kurie investavo į tiekimo grandinės saugumą ir kurie patvirtinti jų IEOV programomis,

NUSPRENDĖ:

I

Abipusis pripažinimas ir atsakomybė už įgyvendinimą

- 1) Abipusiškai pripažįstama, kad Sąjungos ir Japonijos IEOV programos dera tarpusavyje ir yra lygiavertės, o atitinkami IEOV suteikti statusai abipusiškai priimami.
- 2) Susitarimo 1 straipsnio c punkte apibrėžtos muitinės (toliau – muitinės) atsako už šio sprendimo įgyvendinimą.

3) Susijusios IEOV programos yra:

a) Europos Sąjungos įgaliotųjų ekonominių operacijų vykdytojų programa (įeina AEO sertifikatas: saugumas ir sauga ir AEO sertifikatas: muitinės formalumų supaprastinimas, saugumas ir sauga)

(Reglamentas (EB) Nr. 2913/92 ir Reglamentas (EB) Nr. 2454/93 su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 648/2005 ir Reglamento (EB) Nr. 1875/2006 IIA antraštine dalimi, ir

b) Japonijos įgaliotųjų ekonominių operacijų vykdytojų programa (muitinės teisė).

II

Suderinamumas

1) Muitinės palaiko programų nuoseklumą ir užtikrina, kad kiekvienai programai taikomi standartai būtų suderinami atsižvelgiant į tokius dalykus:

a) prašymo suteikti AEO statusą pateikimo tvarką;

b) prašymų vertinimą ir

c) AEO statuso suteikimą ir stebėseną.

2) Muitinės užtikrina, kad programos būtų vykdomos pagal SAFE normas.

III

Lengvatos

1) Kiekviena muitinė ekonominių operacijų vykdytojams, kuriems AEO statusas suteiktas pagal kitos muitinės programą, suteikia panašias lengvatas.

Tai yra:

a) savo rizikos vertinime ir taikydama kitas su saugumu susijusias priemones palankiai atsižvelgia į kitos muitinės suteiktą ekonominių operacijų vykdytojo AEO statusą, kad būtų sumažinta patikrinimų ar kontrolės, ir

b) siekia nustatyti bendrą verslo tęstinumo mechanizmą, kad būtų galima reaguoti į prekybos srautų sutrikimus dėl padažnėjusių įspėjimų apie su saugumu susijusį pavojų, uždarytų pasienio punktų ir (arba) stichinių nelaimių, pavojingų avarijų ar kitokių didelių incidentų, sudarant galimybę ekonominių operacijų vykdytojų pirmenybinius krovinius siųsti paprastesne tvarka ir, jei įmanoma, greičiau.

2) Siekiant palengvinti prekybą, kiekviena muitinė taip pat gali suteikti kitų lengvatų, atlikusi šio sprendimo V dalies 2 punkte nurodytą peržiūrą.

3) Kiekviena muitinė turi teisę sustabdyti lengvatų, suteiktų pagal šį sprendimą kitos muitinės programos dalyviams, taikymą. Apie tai, kad viena muitinė sustabdė lengvatų taikymą, nedelsiant pranešama ir argumentuotai paaiškinama kitai muitinei ir su ja konsultuojamasi.

4) Apie pažeidimus, su kuriais susiję pagal kitos muitinės programą AEO statusą turintys ekonominių operacijų vykdytojai, kiekviena muitinė praneša kitai muitinei, kad būtų atliktas skubus lengvatų ir kitos muitinės suteikto statuso pagrįstumo tyrimas.

IV

Informacijos mainai ir ryšiai

1) Muitinės stiprina ryšius, kad šis sprendimas būtų veiksmingai įgyvendinamas. Jos keičiasi informacija ir skatina su jų programomis susijusius ryšius, ypač:

a) laiku teikdamos naujausią informaciją apie jų programų vykdymą ir raidą;

b) dalyvaudamos abipusiškai naudinguose tiekimo grandinės saugumo informacijos mainuose ir

c) užtikrindamos veiksmingus įstaigų ryšius tarp Europos Komisijos Mokesčių ir muitų sąjungos generalinio direktorato ir Japonijos muitinės Tarptautinio žvalgybos biuro, kad būtų gerinamas programų dalyvių rizikos valdymas tiekimo grandinės saugumo srityje.

2) Informacijos mainai vyksta pagal Susitarimą elektroniniu formatu.

3) Informacija ir susijusiais duomenimis, t. y. programų dalyvių duomenimis, keičiamasi sistemingai elektroninėmis priemonėmis.

4) ĮEOV programų ekonominių operacijų vykdytojų duomenis, kuriais turi būti keičiamasi, sudaro:

a) ĮEOV statusą turinčio ekonominių operacijų vykdytojo pavadinimas arba vardas ir pavardė;

b) susijusio ekonominių operacijų vykdytojo adresas;

c) susijusio ekonominių operacijų vykdytojo statusas;

d) patvirtinimo arba leidimo data;

e) sustabdymas ir panaikinimas;

f) unikalasis leidimo numeris (EORI arba AEO kodai) ir

g) kiti duomenys, kuriuos muitinės gali nustatyti tarpusavyje.

5) Muitinės garantuoja duomenų apsaugą pagal Susitarimą, ypač pagal jo 16 straipsnį.

6) Duomenys, kuriais keičiamasi, naudojami tik šio sprendimo įgyvendinimo tikslais.

V

Konsultacijos ir peržiūra

1) Visi su šio sprendimo įgyvendinimu susiję klausimai sprendžiami muitinėms konsultuojantis tarpusavyje JMBK.

2) JMBK reguliariai peržiūri šio sprendimo įgyvendinimą. Į peržiūros procesą visų pirma gali būti įtraukta:

a) bendri patikrinimai, kuriais siekiama nustatyti stipriasias ir silpnąsias vietas, įgyvendinant abipusį pripažinimą;

b) keitimasis nuomonėmis dėl duomenų, kuriais reikia keistis, ir lengvatų, įskaitant visas būsimas lengvatas, kurias ketinama suteikti ekonominių operacijų vykdytojams pagal šio sprendimo III dalies 2 punktą;

c) keitimasis nuomonėmis dėl saugumo nuostatų, tokių kaip protokolų, kurių reikia laikytis per didelį saugumo incidentą ir po jo (verslo atnaujinimas) arba tada, kai dėl aplinkybių verta sustabdyti abipusį pripažinimą;

d) šio sprendimo III dalies 3 punkte nurodytų lengvatų taikymo sustabdymo sąlygų peržiūros ir

e) išsamios šio sprendimo peržiūros.

3) Šis sprendimas gali būti keičiamas JMBK sprendimu.

VI

Bendrosios nuostatos

1) Šiuo sprendimu įgyvendinamos esamos Susitarimo nuostatos ir nesudaromas naujas tarptautinis susitarimas.

2) Pagal šį sprendimą visa kiekvienos muitinės veikla vykdoma laikantis atitinkamų Europos Sąjungos ir Japonijos teisės aktų ir taikytinų tarptautinių susitarimų, kurių šalys jos yra.

3) Šio sprendimo turinys neužkerta kelio muitinėms teikti pagalbą viena kitai.

VII

Pradžia, sustabdymas ir nutraukimas

1) Bendradarbiavimas pagal šį sprendimą prasideda

2) Bet kuri muitinė bet kuriuo metu gali sustabdyti bendradarbiavimą pagal šį sprendimą, bet apie tai turi pranešti raštu bent prieš trisdešimt (30) dienų.

3) Bendradarbiavimas pagal šį sprendimą gali būti nutraukiamas JMBK sprendimu.

ES ir Japonijos jungtinio muitinių bendradarbiavimo komiteto vardu

(Abu pirmininkai)